

Eitt ljós á gøtu míni

»Tí at vit hava eisini fingið gleðibodini
bodað líka so væl sum hinir; men orðið,
sum teir hoyrdu, gagnaði teimum
einki, tí at tað ikki rann saman við
trúnni hjá teimum, sum hoyrdu tað«.
Hebr. 4,2.

Hinir, sum her verða nevndir, eru Ísraels-
menn. Tað orðið, sum teir hoyrdu, gagnaði
teimum einki. Og tað orðið, sum her verður
talað um, er Guds orð. Við tí verður ikki
sagt, at Guds orð er gagnleyst í sjálvtum sær.
Tverturímóti. Men tað kemur bert ikki teim-
um at gagni, sum ikki royna tað.

Tað man vera soleiðis í vanligum viður-
skiftum, at ein lutur ger ikki tað gagn, ið
hann varð ætlaður at gera, fyrr enn hann
verður tikið í nýtslu. Og hinvegin kann sig-
ast, at fyrr enn ein lutur hevur verið roynd-
ur, ber illa til at gera av, um nakar dugur er í
honum ella ikki.

Soleiðis er tað í gerandislívinum; men á tí
andaliga økinum tykist tað at vera ódrvisi.
Har eru tað tey, ið ikki hava roynt orðið, ið
siga at eingin dugur er í tí. Hvussu kunnu
tey vita slíkt, sum ikki hava roynt tað?

Tá ið orðið rennur saman við trúgv í hjart-
anum, ella sagt á annan hátt smeltar saman
við persónin, sum hoyrir tað, fyrstani tá
kemur tað honum at gagni, og fyrstani tá
kann hann tala av egnum royndum.

Tað er Guds vilji, at vit skulu taka orð
hansara og fyrjattanir í nýtslu á tann hátt,
at vit geva liv okkara til hansara. Og tann, ið
hetta ger, verður ikki til skammar. »Tí at
væl er orð krossins dárskapur fyri teimum,
sum glatast, men fyri okkum, sum verða
frelstir, er tað Guds kraft«. 1. Kor. 1,18.

andlát

4. juni
Mikkjal Olsen á Húsabrugv, 51 ár.

6. juni
Malfrid Houmann, Tórshavn, 80 ár.
Petur Petersen í Oyndarfirði, 81 ár.

7. juni
Adolf Weihe á Skála, 75 ár.
Oddmar Tróndheim, Leirvík, 59 ár.

8. juni
Jóhanna Kristina Lützen, vanligu nevnt Jýtta,
búsitandi í Klaksvík, 77 ár.
Helfred Christiansen, ættað úr Tjørnuvík, 70 ár.
Magnus Magnussen, elektrikari, Tvøroyri, 88 ár.
Helfred Christiansen, ættað úr Tjørnuvík, 70 ár.

9. juni
Simin Johannesen, Hellurnar, 86 ár.

10. juni
Hans Olivar Olsen, vanl. nevndur Hans hjá
Hanusi í Vestmanna, 76 ár.
Henry Svenson í Havn, 63 ár.
Bertha Hansen í Búðunum Klaksvík, 71 ár.

11. juni
Martha Jensen í Skopun, 71 ár.

12. juni
Petur Lamhauge, Lambareiði, vanl. nevndur
Piddi í Dalinum, 75 ár.

13. juni
Dávur Húsdal, Sörvág, 63 ár.



Gudstænastur 3. sunnudag e. trinitatis

Bøur: David Johannesen kl. 11.
Hvalba: Barnagudstænasta kl. 12, B. Johannesen.
(Talvan gongur fyri Sunnudagsskúlan í Hvalba).
Lorvík: Peter O.K. Olofson kl. 11, altargangur.
Funningsfjørður: Peter O.K. Olofson kl. 16, altar-
gangur, (talvan gongur).
Haldórvík: M.R. Jacobsen kl. 11, altargangur.
Tjørnuvík: M.R. Jacobsen kl. 12, altargangur.
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre.
Argir: Hogni Poulsen.
Kollafjørður: Marjun Bæk.
Søldarfjørður: J. Kass kl. 11.
Kirkja: E. Olsen kl. 12.
Hattarvík: E. Olsen kl. 17.
Svinoy: J. Johansen kl. 12.
Fámjin: J. Bech kl. 11., altargangur.
Havnar kirkja: lestur.
Hvitanes: Bj. Bæk.
Skála: P. Petersen kl. 11, altargangur.
Christianskirkjan: H. Bøgesvang.
Vágur: Kl. 11.00 Heri Joensen.

Leygardagin giftast í Kirkjubøar kirkju Óluva
Niclasen av Velbastað og Hogni Jensen úr Havn.

Hósdagin 20.6.91 giftast í Hollandi Turið Dam
Joensen og Erik W. Larsen. Adr.: Donze Wissen-
straat 117, 4531 B. C. Terneuzen, Holland.

Læknavaktir

Tórshavn: Leygardag-
in: Sølvi W. Olsen, tlf.
16611. Sunnudagin:
Annika Olsen, tlf.
17700.
Eysturoy: Leygardag-
in: Andreas Petersen,
tlf. 41086. Sunnudag-
in: Sigvald Kristian-
sen, tlf. 41517.
Norðuroyggiar: Bodil
Hastrup, tlf. 55906.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst
leygardag, sunnudag
og halgidagar kl. 13.00 -
14.00. Tlf. 14544.



* Bókshald
* Grannskoðan
* Roknskapur
* Ráðgeving

Avgreiðsla:
Mán.-frí.: kl. 8.00-17.00

Pf. SANDOYAR
BÓKHALDSVIRKI
tlf. 61376 - 210 Sandi



Vælkomið
litla barn

9. juni fingur Jónvør og
Jogvan Christiansen.
Tórshavn eina dóttur.

10. juni fingur Rosa
Niclassen og Arnstein
Olsen, Tórshavn ein
son.

11. juni fingur Rúna og
Jákup Olsen, Klaksvík
eina dóttur.

11. juni fingur Friðbjörg
og Kaj Meinhard Mic-
haelsen, Klaksvík eina
dóttur.

11. juni fingur Kristrun
og Osvald Kjerbo,
Skopun eina dóttur.

11. juni fingur Dorit
Reinert og Kurt Mad-
sen, Tórshavn ein son.

12. juni fingur Maud
Hansen og Abderazak
Abdli ein son á St.
Josef hospitalinum í
Esbjerg.

13. juni fingur Amy og
Poul Dávur Poulsen,
Vágur eina dóttur.

13. juni fingur Maria
Lamhauge og Anton
Skoradal, Glyvur eina
dóttur.

29. mai fingur Jónhild
Eysturberg og Kári
Mortensen ein son.

4. juni fingur Anita Ras-
mussen, Hvitanes og
Stig Julisen, Nykøb-
ing Falster ein son.

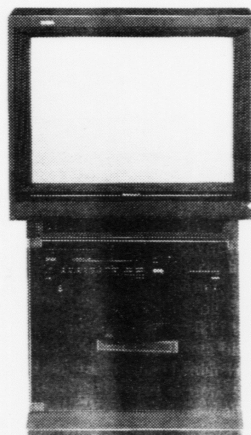
5. juni fingur Johanna
Heinesen, Tórshavn og
Jesar Jacobsen, Vest-
manna eina dóttur.

6. juni fingur Borgny
Mohr, Tórshavn og
Karl Jóhan Gaard,
Vestmanna ein son.

7. juni fingur Hjördis og
Erling í Liða, Kolla-
fjørður tvisburðar,
gentur.

Bert dómarin kann steðga dystinum
— ikki teknisk brek,
tá tú hyggur í sjónvarp frá D:E:R!
Skuldi tað tó hent, eru vit sum
snarljós við einum umbýti

- Allar gerandisdagar millum kl. 10 og 17
- Altíð fría tænastru
- Altíð frian umbýtingarrætt
- Altíð eitt skilagott tilboð frá



DER VIDEO
HI-FI-TV
Niels Finsengøta 12 - Tlf. 15132
hevur sjónvørp til leigu